



Korisnički priručnik

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Windows je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama i/ili drugim državama. Logotip microSD i MicroSD zaštitni su znakovi tvrtke SD-3C LLC. DisplayPort™ i logotip DisplayPort™ su zaštitni znaci u vlasništvu udruženja Video Electronics Standards Association (VESA) u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.

Podaci koji su ovdje sadržani podliježu promjenama bez prethodne najave. Jedina jamstva za HP proizvode i usluge iznesena su u izričitim jamstvenim izjavama koje prate takve proizvode i usluge. Ništa što se ovdje nalazi ne smije se smatrati dodatnim jamstvom. HP ne snosi odgovornost za tehničke ili uredničke pogreške ili propuste u ovom tekstu.

Prvo izdanje: studeni 2019

Broj dokumenta: L71019-BC1

Obavijest o proizvodu

Ovaj priručnik opisuje značajke koje su zajedničke većini proizvoda. Neke značajke možda neće biti dostupne na vašem računalu.

Nisu sve značajke dostupne u svim izdanjima ili verzijama sustava Windows®. Da biste mogli koristiti sve funkcije sustava Windows, možda će vam biti potrebna nadogradnja i/ili zasebno kupljeni hardver, upravljački programi, softver ili BIOS. Pogledajte <http://www.microsoft.com>.


Za pristup najnovijim korisničkim priručnicima posjetite <http://www.hp.com/support> i slijedite upute da biste pronašli svoj proizvod. Zatim odaberite User Guides (Korisnički priručnici).

Uvjeti korištenja softvera

Instaliranjem, kopiranjem, preuzimanjem ili korištenjem bilo kojeg softverskog proizvoda predinstaliranog na ovom računalu korisnik pristaje na odredbe HP-ova licencnog ugovora za krajnjeg korisnika (EULA). Ako ne prihvaćate ove licencne uvjete, kao jedini dostupni pravni lijek možete vratiti čitav nekorišteni proizvod (hardver i softver) u roku od 14 dana da biste ostvarili povrat cijelog iznosa u skladu s prodavačevim pravilima o povratu.






Da biste dobili dodatne informacije ili zatražili povrat cijelog iznosa koji ste platili za računalo, obratite se prodavaču.

Obavijest o sigurnosnom upozorenju

 **UPOZORENJE!** Da biste smanjili mogućnost ozljede zbog vrućine ili pregrijavanja računala, računalo nemojte postavljati izravno na krilo ni blokirati ventilacijske otvore. Upotrebljavajte računalo isključivo na tvrdoj, ravnoj podlozi. Nemojte dopustiti da druga kruta površina, poput susjednog dodatnog pisača ili meka površina, poput jastuka, tepiha ili odjeće blokira protok zraka. Također, nemojte dopustiti da tijekom rada ispravljač za izmjenični napon dođe u kontakt s kožom ili mekom površinom, poput jastuka ili tepiha ili odjeće. Računalo i prilagodnik za izmjenični napon u skladu su s ograničenjima temperature za površine s kojima korisnici dolaze u dodir, definiranim primjenjivim sigurnosnim normama.

O ovom priručniku

Ovaj vodič nudi osnovne informacije za nadogradnju osobnih računala HP ProDesk Business.

-
-  **UPOZORENJE!** Upućuje na opasne situacije koje, ako se ne izbjegnu, **mogu** uzrokovati teške ozljede ili smrt.
 -  **OPREZ:** Naznačuje opasnost koja, ako je ne izbjegnute, **može** uzrokovati lakše ili teže ozljede.
 -  **VAŽNO:** Označava informacije koje se smatraju važnima, ali ne vezanima uz mogućnost ozljede (na primjer, poruke vezane uz štetu na imovini). Upozorava korisnika da neprovođenje postupka točno kao što je opisano može uzrokovati gubitak podataka te oštećenje hardvera ili softvera. Također sadrži ključne informacije koje objašnjavaju koncept ili su potrebne da biste dovršili zadatak.
 -  **NAPOMENA:** Sadrži dodatne informacije koje naglašavaju ili su dodatak važnim točkama glavnog teksta.
 -  **SAVJET:** Pruža korisne savjete za dovršavanje zadataka.
-

Sadržaj

1 Pronalaženje resursa tvrtke HP	1
Informacije o proizvodu	1
Podrška	1
Dokumentacija proizvoda	2
Dijagnostika proizvoda	2
Ažuriranja proizvoda	3
2 Značajke računala	4
Uobičajene značajke konfiguracije	4
Dijelovi s prednje strane	4
Dijelovi na stražnjoj strani	6
Mjesto serijskog broja	7
Promjena položaja iz vodoravnog u okomiti	8
Ugradnja sigurnosne blokade	9
Kabelska blokada	9
Sigurnosna blokada V2 za HP Business osobno računalo	10
3 Stvaranje sigurnosnih kopija, vraćanje i oporavak	15
Stvaranje sigurnosnih kopija podataka i izrada medija za oporavak	15
Upotreba alata sustava Windows	15
Stvaranje medija za oporavak pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool (samo odabrani proizvodi)	16
Vraćanje i oporavak	16
Vraćanje, ponovno postavljanje i osvježavanje pomoću alata sustava Windows	16
Oporavak pomoću HP-ova medija za oporavak	16
Promjena redoslijeda pokretanja računala	16
Korištenje softvera HP Sure Recover (samo odabrani proizvodi)	17
4 Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics	18
Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows (samo neki proizvodi)	18
Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
Preuzimanje alata HP Hardware Diagnostics Windows po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)	19
Instaliranje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows	19
Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI	19

Pokretanje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI	20
Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) na USB izbrisivi memorijski pogon	20
Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI	21
Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)	21
Korištenje postavki alata Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (samo odabrani proizvodi)	21
Preuzimanje značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI	21
Preuzimanje najnovije verzije značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI	21
Preuzimanje značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)	21
Prilagodba postavki značajke HP PC Hardware Diagnostics UEFI	22
5 Smjernice za rad s računalom, rutinsko održavanje i priprema za transport	23
Smjernice za rad s računalom i rutinsko održavanje	23
Priprema za transport	24
6 Elektrostatički izboj	25
7 Pristupačnost	26
HP i pristupačnost	26
Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata	26
HP-ova predanost	26
IAAP (International Association of Accessibility Professionals)	26
Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije	27
Procjena vlastitih potreba	27
Pristupačnost za HP-ove proizvode	27
Standardi i zakonodavstvo	28
Standardi	28
Zahtjev 376 – EN 301 549	28
Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)	28
Zakonodavstvo i propisi	29
Korisni resursi o pristupačnosti i veze	29
Tvrtke ili ustanove	29
Obrazovne ustanove	29
Ostali resursi o invaliditetu	29
HP-ove veze	30
Obraćanje podršci	30
Kazalo	31

1 Pronalaženje resursa tvrtke HP

Pročitajte ovo poglavlje da biste saznali više o tome gdje pronaći dodatne resurse tvrtke HP.

Informacije o proizvodu

Tablica 1-1 Gdje pronaći informacije o proizvodu

Tema	Lokacija
Tehničke specifikacije	Da biste pronašli QuickSpecs za svoj proizvod, idite na http://www.hp.com/go/quickspecs , a zatim kliknite vezu. Kliknite Search all QuickSpecs (Pretraži sve QuickSpecs), upišite naziv modela u okvir za pretraživanje, a zatim kliknite Go (Idi).
<i>Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša</i>	Regulatorne podatke o proizvodu potražite u odjeljku <i>Obavijesti o propisima, sigurnosti i očuvanju okoliša</i> . Pogledajte i naljepnicu s pravnim podacima o očuvanju okoliša. Da biste pristupili ovom priručniku, učinite sljedeće: ▲ U okvir za pretraživanje na programskoj traci upišite HP Documentation (HP_ova dokumentacija), a zatim odaberite HP Documentation (HP_ova dokumentacija).
Matična ploča	Dijagram matične ploče nalazi se unutar kućišta. Dodatne se informacije nalaze u dokumentu <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis) računala na internetu na adresi http://www.hp.com/support . Slijedite upute da biste pronašli proizvod, a zatim odaberite User Guides (Korisnički priručnici).
Serijski broj, naljepnica s pravnim podacima o očuvanju okoliša i naljepnica operacijskog sustava	Serijski broj, naljepnica s pravnim podacima o očuvanju okoliša i naljepnica operacijskog sustava nalaze se na donjoj strani računala, na stražnjoj ploči računala ili ispod servisnih vratašca.

Podrška

Tablica 1-2 Gdje pronaći informacije o podršci

Tema	Lokacija
Podrška proizvoda	HP-ovu podršku potražite na web-mjestu http://www.hp.com/support . Ovdje možete pristupiti sljedećim vrstama podrške: <ul style="list-style-type: none">• Razgovor s HP-ovim tehničarom putem interneta• Telefonski brojevi za podršku• Lokacije HP-ovih servisnih centara
Informacije o jamstvu	Pristupanje dokumentu: ▲ U okvir za pretraživanje na programskoj traci upišite HP Documentation (HP_ova dokumentacija), a zatim odaberite HP Documentation (HP_ova dokumentacija). – ili – ▲ Idite na http://www.hp.com/go/orderdocuments . VAŽNO: da biste mogli pristupiti najnovijoj verziji jamstva, morate biti povezani s internetom.

Tablica 1-2 Gdje pronaći informacije o podršci (Nastavak)

Tema	Lokacija
	HP-ovo ograničeno jamstvo potražite u vodičima za korisnike na računalu. Jamstvo se može nalaziti i na CD-u ili DVD-u priloženom u paketu. U nekim se državama/regijama u paketu nalazi i tiskani primjerak HP-ova jamstva. U zemljama ili regijama u kojima se jamstvo ne isporučuje u tiskanom obliku, tiskani primjerak možete zatražiti na web-mjestu http://www.hp.com/go/orderdocuments . Za proizvode kupljene u azijsko-pacifičkoj regiji možete pisati HP-u na adresu POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Navedite svoje ime i prezime, broj telefona i poštansku adresu te broj proizvoda.

Dokumentacija proizvoda

Tablica 1-3 Gdje pronaći informacije o dokumentaciji

Tema	Lokacija
HP korisnička dokumentacija, izvještaji i dokumentacija drugih proizvođača	Korisnička se dokumentacija nalazi na vašem tvrdom disku. U okviru za pretraživanje na programskoj traci upišite <code>HP Documentation</code> (HP_ova dokumentacija), a zatim odaberite HP Documentation (HP_ova dokumentacija). Da biste pristupili najnovijoj mrežnoj dokumentaciji, idite na http://www.hp.com/support i slijedite upute da biste pronašli svoj proizvod. Zatim odaberite Korisnički priručnici . Dokumentacija obuhvaća ovaj korisnički priručnik te dokument <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis).
Videozapisi o uklanjanju i zamjeni	Da biste saznali više o uklanjanju i zamjeni komponenti računala, idite na http://www.hp.com/go/sml .
Obavijesti o proizvodu	Izbor pretplatnika HP-ov je program koji vam omogućuje registraciju za primanje obavijesti o upravljačkim programima i softveru, proaktivnih upozorenja o izmjenama (PCN), HP-ova biltena, savjeta za klijente i drugih materijala. Registrirajte se na https://h41369.www4.hp.com/alerts-signup.php .
Tehničke specifikacije	Aplikacija Product Bulletin sadrži QuickSpecs za HP-ova računala. QuickSpecs sadrži informacije o operacijskom sustavu, napajanju, memoriji, procesoru i brojnim drugim komponentama sustava. Da biste pogledali QuickSpecs, idite na http://www.hp.com/go/quickspecs/ .
Bilteni i obavijesti	Da biste pronašli savjete, biltene i obavijesti: <ol style="list-style-type: none"> 1. Idite na http://www.hp.com/support. 2. Slijedite upute da biste pronašli svoj proizvod. 3. Odaberite Savjeti ili Bilteni i obavijesti.

Dijagnostika proizvoda

Tablica 1-4 Gdje pronaći alate za dijagnosticiranje

Tema	Lokacija
Dijagnostički alati	Dodatne informacije potražite u dokumentu <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis) na adresi http://www.hp.com/support . Slijedite upute da biste pronašli proizvod, a zatim odaberite User Guides (Korisnički priručnici).

Tablica 1-4 Gdje pronaći alate za dijagnosticiranje (Nastavak)

Tema	Lokacija
Definicije zvučnih i svjetlosnih kodova	Pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis) računala na adresi http://www.hp.com/support . Slijedite upute da biste pronašli proizvod, a zatim odaberite User Guides (Korisnički priručnici).
Šifre POST pogrešaka	Pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis) računala na adresi http://www.hp.com/support . Slijedite upute da biste pronašli proizvod, a zatim odaberite User Guides (Korisnički priručnici).

Ažuriranja proizvoda

Tablica 1-5 Gdje pronaći ažuriranja proizvoda

Tema	Lokacija
Ažuriranja upravljačkih programa i BIOS-a	Posjetite http://www.hp.com/support i odaberite Get software and drivers (Preuzmite softver i upravljačke programe) da biste provjerili imate li najnovije upravljačke programe za računalo.
Operacijski sustavi	Informacije o operativnim sustavima Windows potražite na adresi http://www.support.microsoft.com .

2 Značajke računala

Uobičajene značajke konfiguracije

Značajke odstupaju ovisno o modelu. Pokrenite uslužni program HP Support Assistant za podršku te kako biste saznali više o hardveru i softveru instaliranom na vaš model računala.

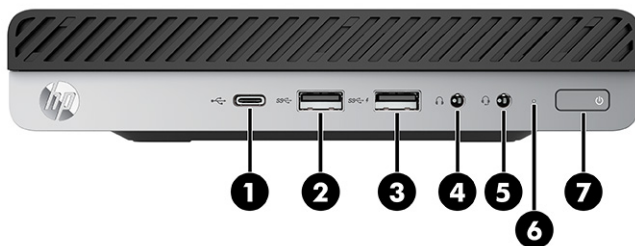
 **NAPOMENA:** Ovaj model računala možete koristiti u uspravnom ili vodoravnom položaju.

Pogledajte [Promjena položaja iz vodoravnog u okomiti na stranici 8](#).








Dijelovi s prednje strane


Komponente ovise o modelu računala. Pogledajte odjeljak koji najbolje odgovara vašem računalu.

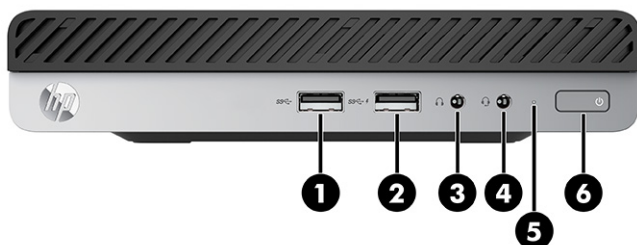


Tablica 2-1 Prepoznavanje komponenti na prednjoj strani






Dijelovi s prednje strane			
1 	USB Type-C priključak	5 	Kombinirana utičnica za audioizlaz (slušalice)/audioulaz (mikrofon)
2 	USB SuperSpeed priključak	6	Žaruljica aktivnosti tvrdog diska
3 	Priključak USB SuperSpeed s HP-ovom funkcijom mirovanja i punjenja	7 	Gumb napajanja

Tablica 2-1 Prepoznavanje komponenti na prednjoj strani (Nastavak)

Dijelovi s prednje strane	
4	 Utičnica audioizlaza (slušalice)
NAPOMENA: Kombinirana utičnica podržava slušalice, uređaje s linijskim izlazom, mikrofone, uređaje s linijskim ulazom ili slušalice s mikrofonom CTIA tipa.	
NAPOMENA: Kad svjetlo napajanja svijetli bijelo, napajanje je uključeno. Ako svjetlo treperi crveno, računalo prikazuje dijagnostički kod kako bi ukazalo na problem. Za interpretaciju kodova pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis).	

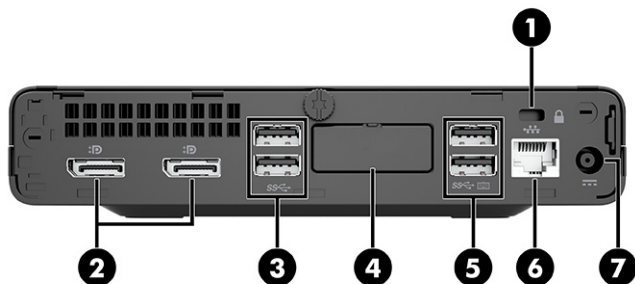


Tablica 2-2 Prepoznavanje komponenti na prednjoj strani

Komponente na prednjoj strani			
1	 USB SuperSpeed priključak	4	 Kombinirana utičnica za audioizlaz (slušalice)/audioulaz (mikrofon)
2	 Priključak USB SuperSpeed s HP-ovom funkcijom mirovanja i punjenja	5	Žaruljica aktivnosti tvrdog diska
3	 Utičnica audioizlaza (slušalice)	6	 Gumb napajanja
NAPOMENA: Kombinirana utičnica podržava slušalice, uređaje s linijskim izlazom, mikrofone, uređaje s linijskim ulazom ili slušalice s mikrofonom CTIA tipa.			
NAPOMENA: Kad svjetlo napajanja svijetli bijelo, napajanje je uključeno. Ako svjetlo treperi crveno, računalo prikazuje dijagnostički kod kako bi ukazalo na problem. Za interpretaciju kodova pogledajte <i>Maintenance and Service Guide</i> (Priručnik za održavanje i servis).			






Dijelovi na stražnjoj strani

Komponente ovise o modelu računala. Pogledajte odjeljak koji najbolje odgovara vašem računalu.



Tablica 2-3 Prepoznavanje komponenti na stražnjoj strani

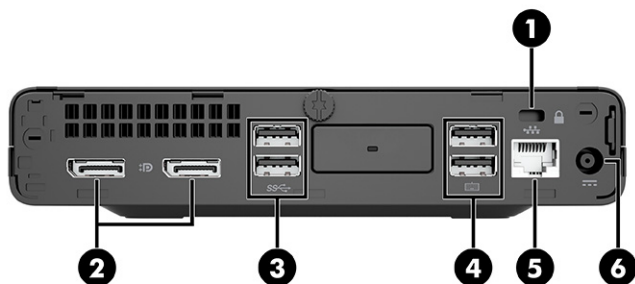
Dijelovi na stražnjoj strani

1		Utor za sigurnosni kabel	5		USB SuperSpeed priključci (2)
2		Priključci za monitor DisplayPort™ (2)	6		Utičnica RJ-45 (mrežna)
3		USB SuperSpeed priključci (2)	7		Priključak kabela napajanja
4		Dodatni priključak			

NAPOMENA: Vaš model može imati dodatne priključke dostupne od tvrtke HP.





Ako je u jedan od utora na matičnoj ploči ugrađena grafička kartica, možete koristiti priključke za video na grafičkoj kartici i/ili integriranoj grafici na matičnoj ploči. Ponašanje uvjetuju instalirana grafička kartica i konfiguracija softvera.

Grafiku matične ploče možete onemogućiti promjenom postavki u BIOS F10 Setup.




Tablica 2-4 Prepoznavanje komponenti na stražnjoj strani

Komponente na stražnjoj strani

1		Utor za sigurnosni kabel	4		USB priključci (2)
2		Priključci za monitor DisplayPort (2)	5		Utičnica RJ-45 (mrežna)

Tablica 2-4 Prepoznavanje komponenti na stražnjoj strani (Nastavak)

Komponente na stražnjoj strani			
3	 USB SuperSpeed priključci (2)	6	Priključak kabela napajanja

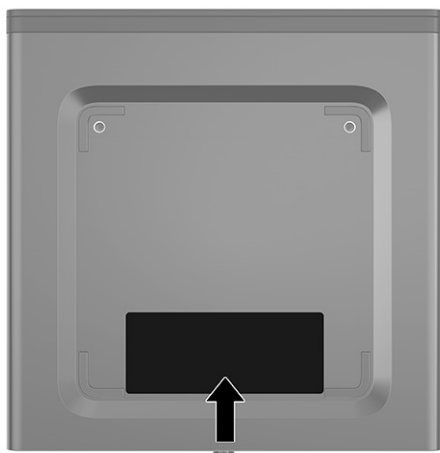
NAPOMENA: Vaš model može imati dodatne priključke dostupne od tvrtke HP.

Ako je u jedan od utora na matičnoj ploči ugrađena grafička kartica, možete koristiti priključke za video na grafičkoj kartici i/ili integriranoj grafici na matičnoj ploči. Ponašanje uvjetuju instalirana grafička kartica i konfiguracija softvera.

Grafiku matične ploče možete onemogućiti promjenom postavki u BIOS F10 Setup.


Mjesto serijskog broja

Svako računalo ima jedinstveni serijski broj i identifikacijski broj proizvoda koji se nalaze s vanjske strane računala. Neka vam ovi brojevi budu dostupni kada se obraćate za pomoć službi za podršku korisnicima.

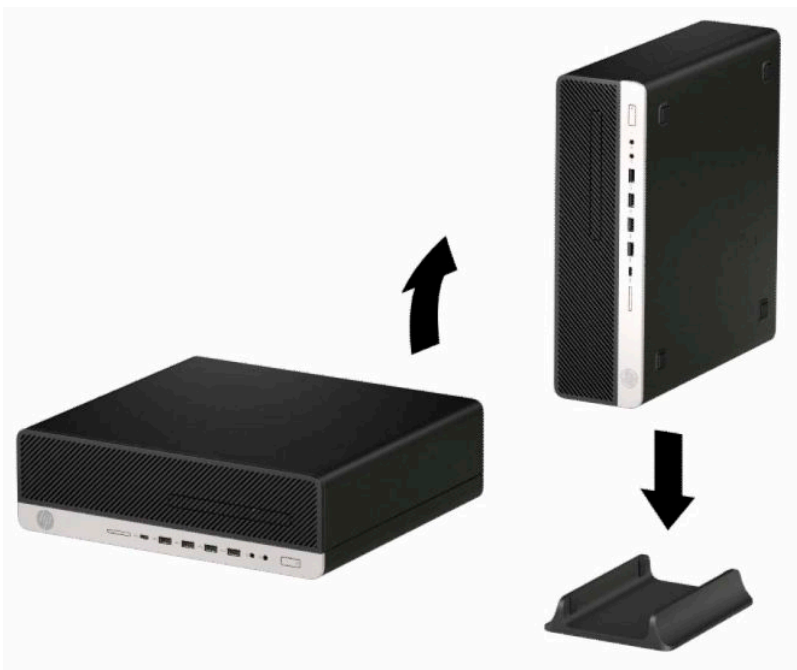


Promjena položaja iz vodoravnog u okomiti


Računalo se može koristiti u uspravnom usmjerenju s dodatnim postoljem za uspravno usmjerenje koji možete kupiti od tvrtke HP.

 **NAPOMENA:** Za dodatno stabiliziranje računala u uspravnom položaju HP preporučuje uporabu dodatnog postolja za uspravne modele.

1. Uklonite ili onemogućite sve sigurnosne uređaje koji sprečavaju otvaranje računala.
2. Iz računala uklonite sve uklonjive medije poput kompaktnih diskova i USB izbrisivih memorijskih pogona.
3. Pravilno isključite računalo kroz operacijski sustav, a zatim isključite vanjske uređaje.
4. Izvadite kabel napajanja iz električne utičnice i odspojite vanjske uređaje.
5. Postavite računalo tako da je desna strana okrenuta prema gore i postavite ga na dodatno postolje.



6. Ponovno priključite kabel za napajanje i vanjske uređaje, a zatim uključite računalo.

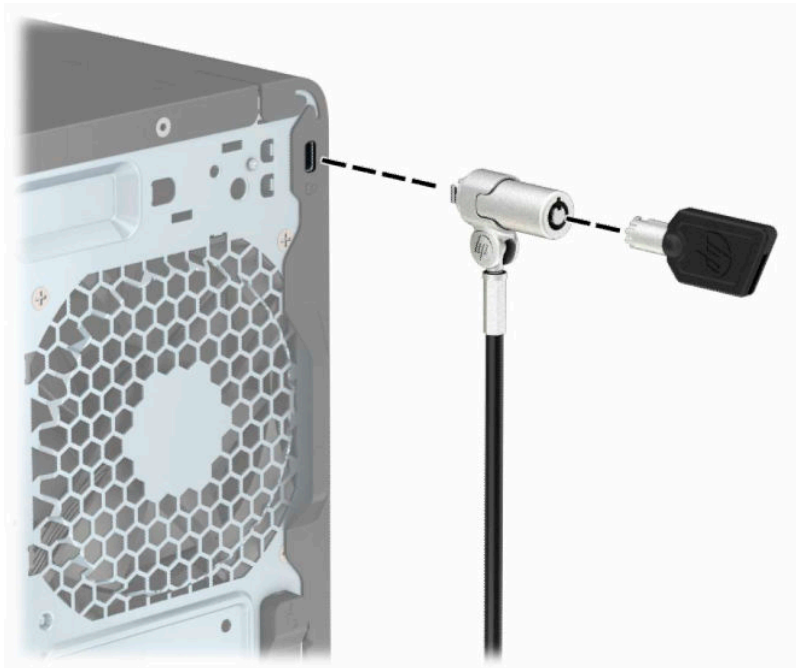
 **NAPOMENA:** Pobrinite se da barem 10,2 cm (4 inča) prostora na svim stranama računala ostaje slobodno i bez zapreka.

7. Priključite sve sigurnosne uređaje onemogućene prilikom pomicanja računala.

Ugradnja sigurnosne blokade

Za osiguravanje računala možete koristiti sljedeće sigurnosne blokade.

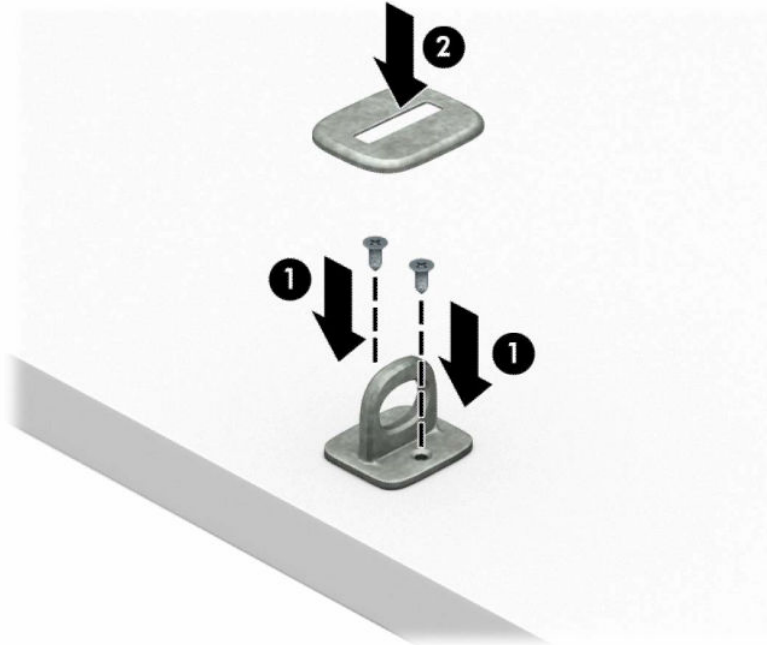
Kabelska blokada



Sigurnosna blokada V2 za HP Business osobno računalo

HP PC sigurnosna brava V2 osmišljena je za osiguravanje svih uređaja na vašoj radnoj stanici.

1. Pričvrstite stezač sigurnosnog kabela za radnu površinu pomoću vijaka odgovarajućih vašem okruženju **(1)**, a zatim namjestite poklopac na bazu stezača kabela **(2)**. Vijci nisu priloženi.



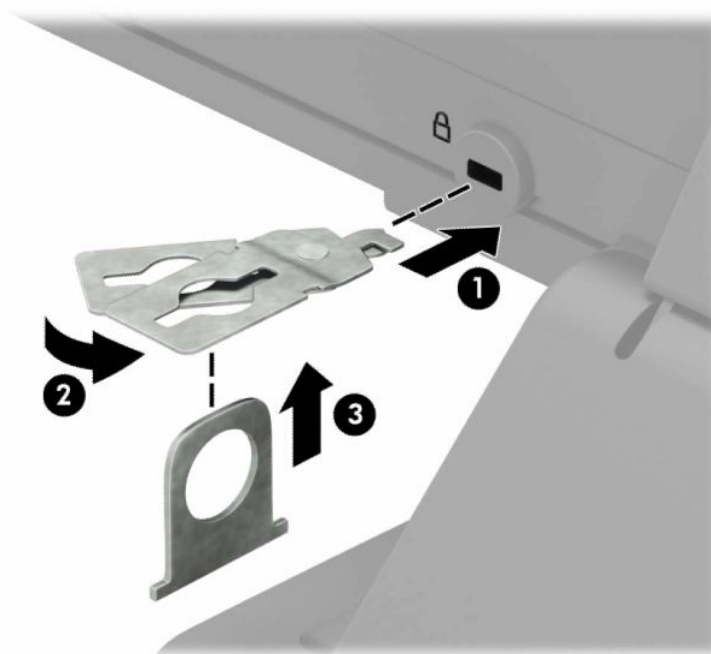
2. Omotajte sigurnosni kabel oko nepomičnog predmeta.



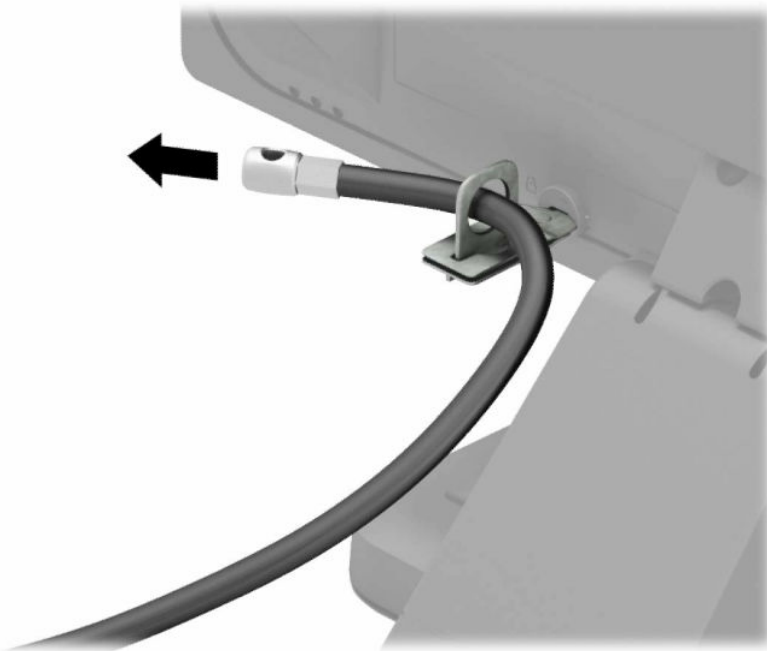
3. Provucite sigurnosni kabel kroz stezač sigurnosnog kabela.



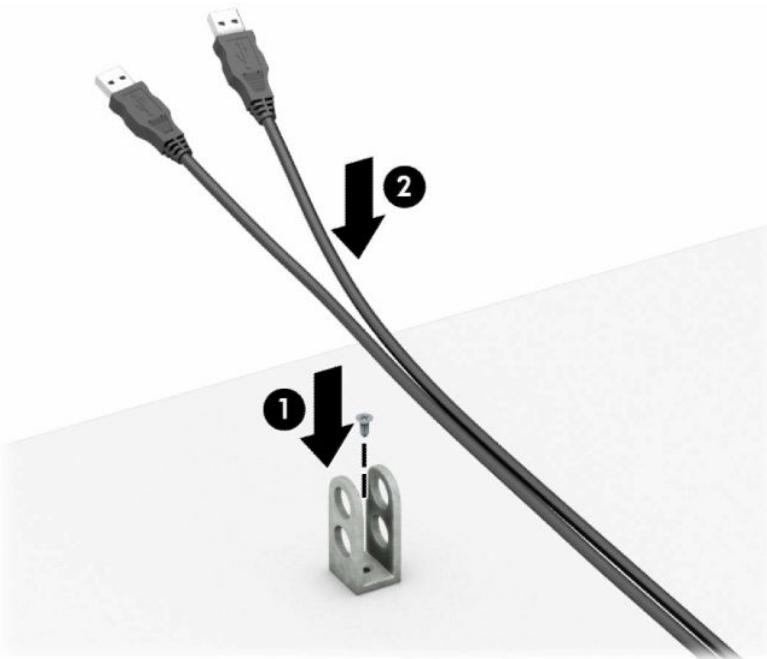
4. Razmaknite škarice blokade monitora i umetnite blokadu u sigurnosni utor na stražnjoj strani monitora **(1)**, spojite škarice kako biste pričvrstili blokadu **(2)**, a zatim gurnite vodilicu kabela kroz središte blokade za monitor **(3)**.



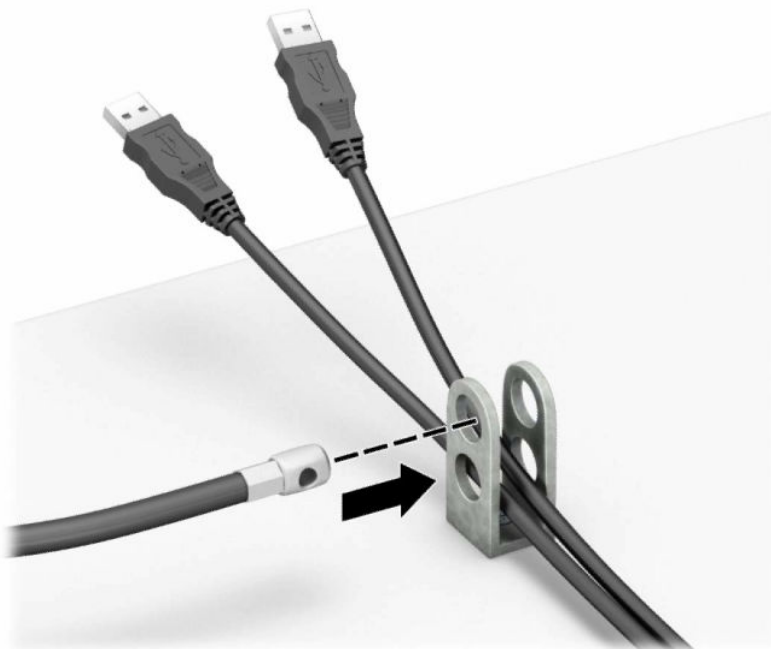
5. Provućite sigurnosni kabel kroz sigurnosnu vodilicu ugrađenu na monitoru.



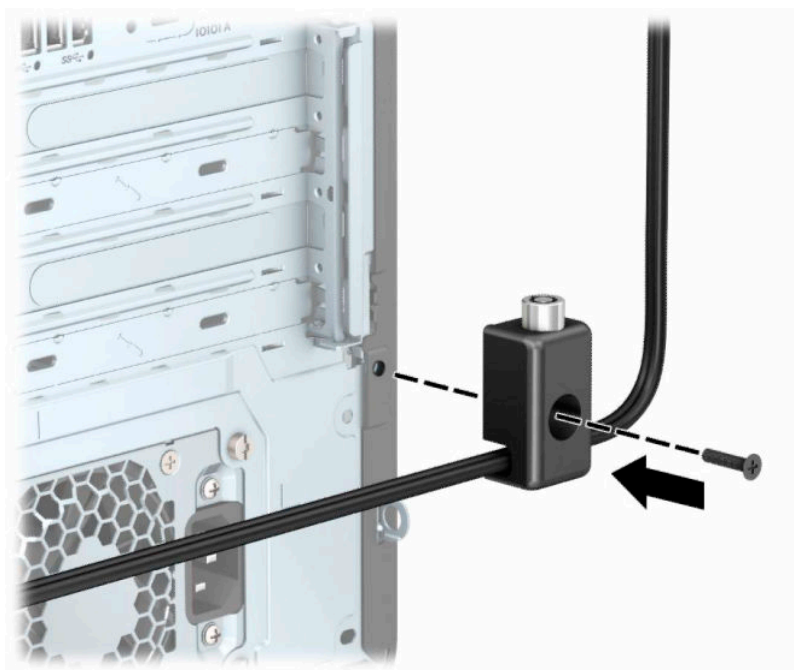
6. Pričvrstite stezač pomoćnih kabela na radnu površinu pomoću vijka odgovarajućeg vašem okruženju (vijak nije priložen) **(1)**, a zatim smjestite pomoćne kabele na bazu stezača **(2)**. Vijak nije priložen.



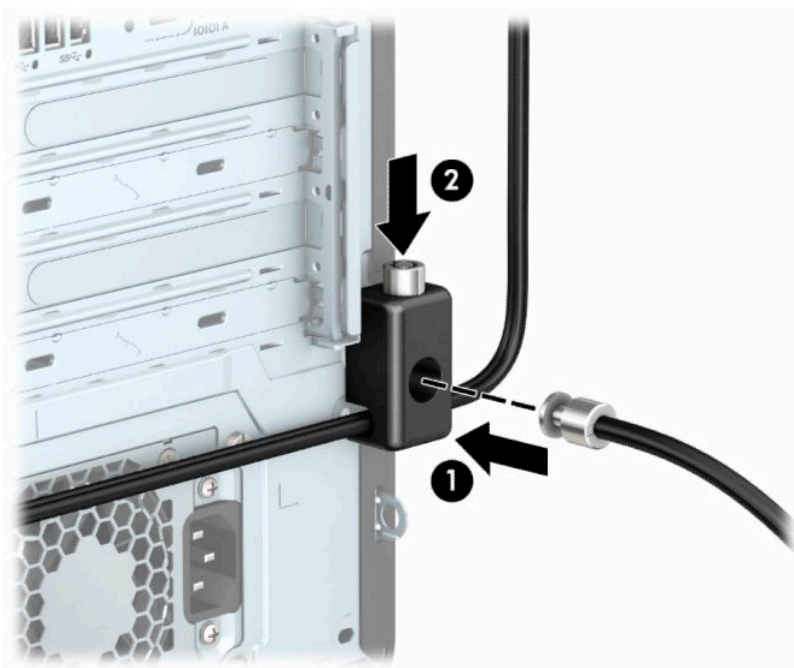
7. Provućite sigurnosni kabel kroz rupe u stezaču pomoćnih kabela.



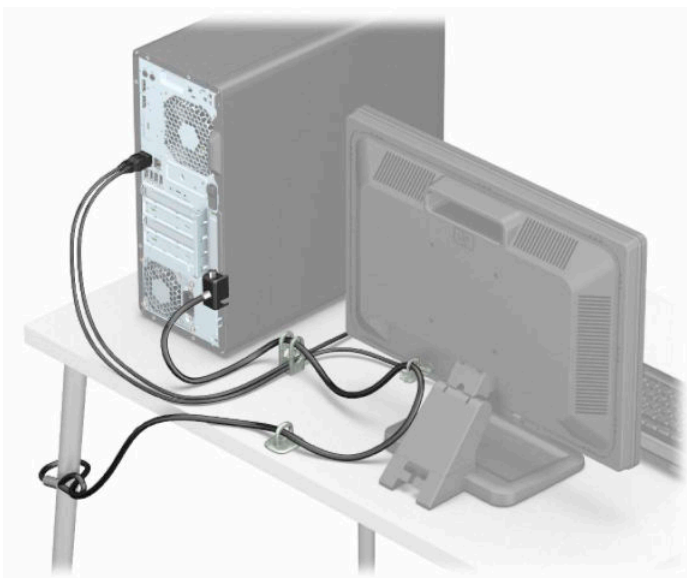
8. Dobivenim vijkom pričvrstite lokot na kućište.



9. Kraj sigurnosnog kabela s utikačem umetnite u bravu (1) i pritisnite gumb prema unutra (2) kako biste zaključali bravu. Za otključavanje brave upotrijebite priloženi ključ.




Kada dovršite sve korake, svi uređaji na radnoj stanici su osigurani.



3 Stvaranje sigurnosnih kopija, vraćanje i oporavak

U ovom se poglavlju navode informacije o sljedećim procesima koji čine standardnu proceduru za većinu proizvoda:


- **Sigurnosno kopiranje osobnih podataka** – upotrijebite alat sustava Windows da biste sigurnosno kopirali svoje osobne podatke (pročitajte [Upotreba alata sustava Windows na stranici 15](#)).
- **Stvaranje točke vraćanja** – uz pomoć alata sustava Windows možete stvoriti točku vraćanja (pročitajte [Upotreba alata sustava Windows na stranici 15](#)).
- **Stvaranje medija za oporavak** (samo odabrani proizvodi) – uz pomoć alata HP Cloud Recovery Download Tool (samo odabrani proizvodi) možete stvoriti medije za oporavak (pročitajte [Stvaranje medija za oporavak pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool \(samo odabrani proizvodi\) na stranici 16](#)).
- **Oporavak i vraćanje** – Windows nudi nekoliko mogućnosti za vraćanje iz sigurnosnih kopija, osvježavanje računala i vraćanje računala u originalno stanje (pogledajte [Upotreba alata sustava Windows na stranici 15](#)).

 **VAŽNO:** ako izvodite postupke oporavka na tablet-računalu, baterija tablet-računala mora biti barem 70 % napunjena prije nego što započnete s postupkom.


VAŽNO: tablet-računala s odvojivom tipkovnicom prije pokretanja bilo kojeg postupka oporavka povežite na bazu s tipkovnicom.

Stvaranje sigurnosnih kopija podataka i izrada medija za oporavak

Upotreba alata sustava Windows

 **VAŽNO:** Windows jedini omogućuje sigurnosno kopiranje osobnih podataka. Zakažite redovito sigurnosno kopiranje da biste izbjegli gubitak podataka.

Alati sustava Windows omogućuju sigurnosno kopiranje osobnih podataka te stvaranje točaka vraćanja sustava i medija za oporavak.

 **NAPOMENA:** ako je pohrana računala 32 GB ili manja, Microsoftovo vraćanje sustava onemogućeno je prema zadanim postavkama.

Dotadne informacije i korake potražite u aplikaciji Traženje pomoći.

1. Odaberite gumb **Start**, a zatim aplikaciju **Traženje pomoći**.
2. Unesite zadatak koji želite izvesti.

 **NAPOMENA:** za pristup aplikaciji Traženje pomoći morate biti povezani s internetom.


Stvaranje medija za oporavak pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool (samo odabrani proizvodi)

Uz pomoć alata HP Cloud Recovery Download Tool možete stvoriti HP-ov medij za oporavak na USB izbrisivom memorijskom pogonu s mogućnošću pokretanja.

Da biste preuzeli alat:

- ▲ Posjetite Microsoft Store i potražite HP Cloud Recovery.

Da biste saznali više, posjetite <http://www.hp.com/support>, potražite HP Cloud Recovery, a zatim odaberite "HP-ova računala – upotreba alata Cloud Recovery (Windows 10, 7)".

 **NAPOMENA:** ako ne možete sami stvoriti medij za oporavak, obratite se podršci i zatražite diskove za oporavak. Posjetite <http://www.hp.com/support>, odaberite svoju državu ili regiju i slijedite upute na zaslону.


Vraćanje i oporavak

Vraćanje, ponovno postavljanje i osvježavanje pomoću alata sustava Windows

Windows nudi nekoliko mogućnosti za vraćanje, ponovno postavljanje i osvježavanje računala. Detalje potražite u članku [Upotreba alata sustava Windows na stranici 15](#).

Oporavak pomoću HP-ova medija za oporavak

HP-ov medij za oporavak može se koristiti za oporavak operacijskog sustava i softverskih programa koji su tvornički instalirani. Na nekim ga je proizvodima moguće stvoriti na USB izbrisivom memorijskom pogonu s mogućnošću pokretanja pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool. Detalje potražite u članku [Stvaranje medija za oporavak pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool \(samo odabrani proizvodi\) na stranici 16](#).

 **NAPOMENA:** ako ne možete sami stvoriti medij za oporavak, obratite se podršci i zatražite diskove za oporavak. Posjetite <http://www.hp.com/support>, odaberite svoju državu ili regiju i slijedite upute na zaslону.

Oporavak sustava:

- ▲ Umetnite HP-ov medij za oporavak i ponovno pokrenite računalo.

Promjena redoslijeda pokretanja računala

Ako se računalo ponovno ne pokrene pomoću HP-ova medija za oporavak, možete promijeniti redoslijed pokretanja sustava računala. To je redoslijed uređaja navedenih u BIOS-u s kojeg računalo uzima podatke o pokretanju. Odabir možete i promijeniti pa odabrati optički pogon ili USB izbrisivi memorijski pogon, ovisno o mjestu HP-ova medija za oporavak.

Promjena redoslijeda pokretanja:

 **VAŽNO:** tablet-računala s odvojom tipkovnicom prije započinjanja ovih koraka povežite s bazom za tipkovnicu.

1. Umetnite HP-ov medij za oporavak.
2. Pristup sustavu putem izbornika **Startup** (Pokretanje).

Računala ili tablet-računala s pričvršćenom tipkovnicom:

- ▲ Uključite ili ponovno pokrenite računalo ili tablet-računalo, nakratko pritisnite tipku **esc**, a zatim tipku **f9** da bi vam se prikazale mogućnosti pokretanja.

Tablet-računala bez tipkovnica:

- ▲ Uključite ili ponovno pokrenite tablet-računalo, nakratko pritisnite tipku za povećanje glasnoće, a zatim odaberite **f9**.

– ili –

Uključite ili ponovno pokrenite tablet-računalo, nakratko pritisnite tipku za smanjenje glasnoće, a zatim odaberite **f9**.

3. Odaberite optički pogon ili USB izbrisivi memorijski pogon s kojeg želite izvršiti pokretanje, a zatim slijedite upute na zaslonu.

Korištenje softvera HP Sure Recover (samo odabrani proizvodi)

Neki su modeli računala konfigurirani uz HP Sure Recover, rješenje za oporavak operacijskog sustava računala ugrađenog u hardver i firmver. HP Sure Recover može u potpunosti vratiti sliku HP-ova operacijskog sustava bez instaliranja softvera za oporavak.

Administrator ili korisnik može uz HP Sure Recover vratiti sustav i instalirati:

- najnoviju verziju operacijskog sustava
- upravljačke programe uređaja specifične za platformu
- softverske aplikacije, u slučaju prilagođene slike

Da biste pristupili najnovijoj dokumentaciji o tehnologiji HP Sure Recover, posjetite web-mjesto <http://www.hp.com/support>. Odaberite **Find your product** (Pronađite svoj proizvod) pa slijedite upute na zaslonu.

4 Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics

Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows (samo neki proizvodi)

HP PC Hardware Diagnostics Windows pomoćni je program utemeljen na sustavu Windows, koji omogućuje pokretanje dijagnostičkih testova kojima se utvrđuje funkcionira li hardver računala ispravno. Alat se pokreće zajedno s operacijskim sustavom Windows radi dijagnosticiranja hardverskih kvarova.

Ako HP PC Hardware Diagnostics Windows nije instaliran na računalu, najprije ga morate preuzeti i instalirati. Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics Windows, pročitajte [Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows na stranici 19](#).

Kada se HP PC Hardware Diagnostics Windows instalira, slijedite navedene korake da biste mu pristupili putem HP-ove pomoći i podrške ili aplikacije HP Support Assistant.

1. Pristup alatu HP PC Hardware Diagnostics Windows putem HP-ove pomoći i podrške:

- a. Odaberite gumb **Start**, a zatim **HP-ova pomoć i podrška**.
- b. Odaberite **HP PC Hardware Diagnostics Windows**.

– ili –

Pristup alatu HP PC Hardware Diagnostics Windows putem aplikacije HP Support Assistant:

- a. U okvir za pretraživanje na programskoj traci unesite `support`, a zatim odaberite aplikaciju **HP Support Assistant**.

– ili –

Na programskoj traci odaberite ikonu upitnika.

- b. Odaberite **Troubleshooting and fixes** (Otklanjanje poteškoća i popravci).
- c. Odaberite **Diagnostics** (Dijagnostika), a zatim **HP PC Hardware Diagnostics Windows**.

2. Kada se alat otvori, odaberite vrstu dijagnostičkog testa koji želite pokrenuti, a potom slijedite upute na zaslonu.



NAPOMENA: ako u bilo kojem trenutku morate zaustaviti dijagnostički test, odaberite **Cancel** (Odustani).

Kada HP PC Hardware Diagnostics Windows otkrije pogrešku koja zahtijeva zamjenu hardvera, generira se 24-znamenasti ID kvara. Na zaslonu se prikazuje neka od sljedećih mogućnosti:

- Prikazat će se ID kvara. Odaberite vezu, a zatim slijedite upute na zaslonu.
- Prikazuje se QR (Quick Response) kod. Mobilnim uređajem skenirajte kod i slijedite upute na zaslonu.
- Prikazat će se upute za upućivanje poziva podršci. Slijedite upute.

Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows

- Upute za preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows dostupne su samo na engleskom jeziku.
- Da biste preuzeli taj alat, morate koristiti računalo sa sustavom Windows jer su dostupne samo .exe datoteke.

Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics Windows

Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics Windows, slijedite korake u nastavku:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazuje se početna stranica HP PC Diagnostics.
2. Odaberite **Download HP Diagnostics Windows** (Preuzmi HP Diagnostics Windows) i zatim odaberite lokaciju na računalu ili USB izbrisivom pogonu.

Alat će se preuzeti na odabrano mjesto.

Preuzimanje alata HP Hardware Diagnostics Windows po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)



NAPOMENA: za neke će proizvode softver možda biti potrebno preuzeti na USB izbrisivi memorijski pogon prema nazivu ili broju proizvoda.

Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics Windows prema nazivu ili broju proizvoda, slijedite korake u nastavku:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Odaberite **Get software and drivers** (Preuzmite softver i upravljačke programe), odaberite vrstu proizvoda, a zatim u prikazani okvir za pretraživanje unesite naziv ili broj proizvoda.
3. U odjeljku **Diagnostics** (Dijagnostika) odaberite **Download** (Preuzmi), a zatim slijedite upute na zaslonu da biste odabrali određenu verziju dijagnostike sustava Windows koja će se preuzeti na vaše računalo ili USB izbrisivi pogon.

Alat će se preuzeti na odabrano mjesto.

Instaliranje alata HP PC Hardware Diagnostics Windows

Da biste instalirali HP PC Hardware Diagnostics Windows, slijedite korake u nastavku:

- ▲ Na računalu ili USB izbrisivom memorijskom pogonu pronađite mapu u kojoj se nalazi preuzeta .exe datoteka, dvokliknite je pa slijedite upute na zaslonu.

Korištenje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI




NAPOMENA: za računala sa sustavom Windows 10 S, da biste preuzeli i stvorili okruženje za podršku pomoću alata HP UEFI, morate koristiti računalo sa sustavom Windows i USB izbrisivi memorijski pogon jer se nude samo .exe datoteke. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics \(UEFI\) na USB izbrisivi memorijski pogon na stranici 20](#).

HP PC Hardware Diagnostics UEFI (engl. Unified Extensible Firmware Interface) omogućuje pokretanje dijagnostičkih testova kojima se utvrđuje funkcionira li hardver računala ispravno. Alat se pokreće izvan operacijskog sustava radi detektiranja hardverskih kvarova od problema koje uzrokuju operacijski sustav ili druge softverske komponente.

Ako se PC ne pokreće u sustavu Windows, HP PC Hardware Diagnostics UEFI može dijagnosticirati hardverske probleme.

Kada HP PC Hardware Diagnostics UEFI otkrije pogrešku koja zahtijeva zamjenu hardvera, generira se 24-znamenasti identifikacijski kod kvara. Ako vam je potrebna pomoć pri rješavanju problema, učinite sljedeće:

- ▲ Odaberite **Get Support** (Zatražite podršku), a zatim upotrijebite mobilni uređaj da biste skenirali QR kod koji će se prikazati na sljedećem zaslonu. HP-ova služba za pomoć korisnicima – prikazat će se stranica servisnog centra na kojoj će automatski biti upisani ID kvara i broj proizvoda. Slijedite upute na zaslonu.
– ili –
Obratite se podršci i navedite ID kvara.

 **NAPOMENA:** da biste pokrenuli dijagnostiku na konvertibilnom računalu, računalo mora biti u načinu prijenosnog računala i morate koristiti priključenu tipkovnicu.

 **NAPOMENA:** ako morate zaustaviti dijagnostički test, pritisnite **esc**.

Pokretanje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Da biste pokrenuli HP PC Hardware Diagnostics (UEFI), slijedite korake u nastavku:

1. Uključite ili ponovno pokrenite računalo te nakratko pritisnite tipku **esc**.
2. Pritisnite tipku **f2**.

BIOS traži dijagnostičke alate na tri mjesta, sljedećim redoslijedom:

- a. Povezivanje s USB izbrisivim memorijskim pogonom

 **NAPOMENA:** da biste preuzeli alat HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB izbrisivi memorijski pogon, pročitajte [Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI na stranici 21](#).


- b. Tvrdi disk
- c. BIOS

3. Kada se otvori dijagnostički alat, odaberite vrstu dijagnostičkog testa koji želite pokrenuti, a potom slijedite upute na zaslonu.

Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) na USB izbrisivi memorijski pogon

Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) na USB izbrisivi memorijski pogon može biti korisno u sljedećim situacijama:

- ako HP PC Hardware Diagnostics UEFI nije obuhvaćen unaprijed instaliranom slikom
- ako HP PC Hardware Diagnostics UEFI nije obuhvaćen particijom HP Tool
- ako je tvrdi disk oštećen


 **NAPOMENA:** upute za preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics (UEFI) isključivo su na engleskom jeziku, a da biste preuzeli i stvorili okruženje za podršku pomoću alata HP UEFI, morate koristiti računalo sa sustavom Windows jer se nude samo .exe datoteke.

Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Preuzimanje najnovije verzije alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB izbrisivi memorijski pogon:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazuje se početna stranica HP PC Diagnostics.
2. Odaberite **Download HP Diagnostics UEFI** (Preuzmi HP Diagnostics UEFI), a zatim **Run** (Pokreni).

Preuzimanje alata HP PC Hardware Diagnostics UEFI po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)

 **NAPOMENA:** za neke će proizvode softver možda biti potrebno preuzeti na USB izbrisivi memorijski pogon prema nazivu ili broju proizvoda.

Da biste preuzeli HP PC Hardware Diagnostics UEFI na USB izbrisivi memorijski pogon prema nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi), slijedite korake u nastavku:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Unesite naziv ili broj proizvoda, odaberite računalo, a zatim operacijski sustav.
3. U odjeljku **Diagnostics** (Dijagnostika) slijedite upute na zaslonu da biste odabrali i preuzeli željenu verziju alata UEFI Diagnostics.

Korištenje postavki alata Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI (samo odabrani proizvodi)

Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI firmverska je značajka (BIOS) koja na računalo preuzima HP PC Hardware Diagnostics UEFI. Zatim na računalo provodi dijagnostiku, a rezultate može prenijeti na unaprijed konfigurirani poslužitelj. Dodatne informacije o značajki Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI potražite na web-mjestu <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>, a zatim odaberite **Find out more** (Dodatne informacije).

Preuzimanje značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

 **NAPOMENA:** Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI dostupan je i kao Softpaq koji se može preuzeti na poslužitelj.

Preuzimanje najnovije verzije značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Da biste preuzeli najnoviju značajku verzije Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, slijedite korake u nastavku:

1. Idite na <http://www.hp.com/go/techcenter/pcdiags>. Prikazuje se početna stranica HP PC Diagnostics.
2. Odaberite **Download Remote Diagnostics** (Preuzmi alat za udaljenu dijagnostiku), a zatim **Run** (Pokreni).

Preuzimanje značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI po nazivu ili broju proizvoda (samo odabrani proizvodi)

 **NAPOMENA:** za neke je proizvode softver potrebno preuzeti prema nazivu ili broju proizvoda.

Da biste preuzeli Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI prema nazivu ili broju proizvoda, slijedite korake u nastavku:

1. Idite na <http://www.hp.com/support>.
2. Odaberite **Get software and drivers** (Preuzmite softver i upravljačke programe), odaberite vrstu proizvoda, u prikazani okvir za pretraživanje unesite naziv ili broj proizvoda, odaberite računalo, a zatim odaberite operacijski sustav.
3. U odjeljku **Diagnostics** (Dijagnostika) slijedite zaslonske upute da biste odabrali ili preuzeli verziju značajke **Remote UEFI** (Udaljeni UEFI) za proizvod.

Prilagodba postavki značajke HP PC Hardware Diagnostics UEFI

Pomoću postavke daljinske dijagnostike HP-ova računalnog hardvera u odjeljku Computer Setup (Postavljanje računala) (BIOS) možete učiniti sljedeće prilagodbe:

- Zakažite pokretanje dijagnostike bez nadzora. Možete pokrenuti i dijagnostiku odmah u interaktivnom načinu rada tako da odaberete **Execute Remote HP PC Hardware Diagnostics** (Pokreni daljinsku dijagnostiku HP-ova računalnog hardvera).
- Postavite lokaciju za preuzimanje dijagnostičkih alata. Ta značajka omogućuje pristup alatima s HP-ova web-mjesta ili poslužitelja koji je unaprijed konfiguriran za upotrebu. Da biste pokrenuli daljinsku dijagnostiku, računalo ne mora imati klasičnu lokalnu pohranu (kao što su diskovni ili USB izbrisivi memorijski pogon).
- Postavite lokaciju za pohranu rezultata testa. Možete postaviti i postavke korisničkog imena i lozinke koje se upotrebljavaju za prijenos.
- Prikažite informacije o stanju prethodno pokrenute dijagnostike.

Da biste prilagodili postavke značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI, slijedite korake u nastavku:

1. Uključite ili ponovno pokrenite računalo, a kada se pojavi HP-ov logotip, pritisnite tipku **f10** da biste otvorili Computer Setup (Postavljanje računala).
2. Odaberite **Advanced** (Dodatno), a zatim odaberite **Settings** (Postavke).
3. Odaberite mogućnosti prilagodbe.
4. Odaberite **Main** (Glavno), a zatim **Save Changes and Exit** (Spremi promjene i izadi) da biste spremili odabrane postavke.

Vaše će promjene stupiti na snagu kada ponovno pokrenete računalo.

5 Smjernice za rad s računalom, rutinsko održavanje i priprema za transport

Smjernice za rad s računalom i rutinsko održavanje

Slijedite ove smjernice kako biste ispravno pripremili i održavali računalo i monitor:

- Računalo ne izlažite pretjeranoj vlazi, izravnoj sunčevoj svjetlosti i ekstremno visokim ili niskim temperaturama.
- Koristite računalo na stabilnoj i ravnoj površini. Ostavite oko 10,2 cm (4 inča) slobodnog prostora na svim ventiliranim stranama računala i iznad monitora kako bi se omogućio potrební protok zraka.
- Nemojte blokirati bilo koje otvore za prozračivanje ili dotok zraka i tako blokirati protok zraka u računalu. Nemojte postavljati tipkovnicu čije su nožice spuštene izravno ispred računala jer i to ograničava protok zraka.
- Ne koristite računalo kad je poklopac pristupne ploče ili bilo koji poklopac utora kartice za proširenje uklonjen.
- Računala nemojte postavljati jedno na drugo ili neposredno jedno pored drugog kako bi izbjegli uzajamni utjecaj zagrijanog zraka iz susjednog računala.
- Za korištenje računala u posebnom ormaru, na tom ormaru moraju postojati otvori za dotok i ispušt zraká, a sve su ranije navedene smjernice za rad i dalje primjenjive.
- Tekućine držite podalje od računala i tipkovnice.
- Ničime nemojte pokrivati otvore za prozračivanje na monitoru.
- Instalirajte ili omogućite značajke za upravljanje napajanjem u sklopu operativnog sustava ili drugog softvera, uključujući stanja mirovanja.
- Isključite računalo prije no što provodite neki od sljedećih zadataka:
 - Vanjski dio računala po potrebi čistite mekom, vlažnom krpom. Sredstva za čišćenje mogu oštetiti boju ili lak.
 - Povremeno obrišete sve strane računala na kojima postoje otvori za prozračivanje. Níti, prašina i ostala strana tijela mogu blokirati otvore i ograničiti protok zraka.

Priprema za transport

Tijekom pripreme računala za prijevoz pridržavajte se ovih savjeta:

1. Izradite sigurnosnu kopiju datoteka s tvrdog diska na vanjskom uređaju za pohranu. Provjerite jesu li mediji sa sigurnosnim kopijama tijekom prijevoza ili pohranjivanja izloženi električnim ili magnetskim impulsima.



NAPOMENA: Tvrdi se disk automatski zaključava nakon isključivanja napajanja sustava.

2. Uklonite i pohranite sve prijenosne medije.
3. Isključite računalo i vanjske uređaje.
4. Odspojite kabel za napajanje iz utičnice za izmjenični napon, a zatim i iz računala.
5. Dijelove sustava i vanjske uređaje odspojite s njihovih izvora napajanja, a zatim iz računala.




NAPOMENA: Prije transporta računala provjerite jesu li sve ploče pravilno umetnute i pričvršćene u utore ploča.

6. Dijelove sustava i vanjske uređaje zapakirajte u originalno ili slično pakiranje, s dovoljno zaštitnog materijala.

6 Elektrostatički izboj

Elektrostatičko pražnjenje otpuštanje je statičkog elektriciteta kada se dva predmeta dotaknu – na primjer, šok koji osjetite kada hodate po tepihu i dodirnete metalnu kvaku.

Pražnjenje statičkog elektriciteta iz prstiju ili drugih elektrostatičkih vodiča može oštetiti elektroničke komponente.

 **VAŽNO:** Da biste spriječili pojavu oštećenja na računalu, oštećivanje pogona ili gubitak podataka, slijedite ove mjere opreza:

- Ako u uputama za uklanjanje ili instalaciju stoji da isključite računalo iz izvora napajanja, najprije ga pravilno uzemljite.
 - Komponente čuvajte u njihovim spremnicima koji su zaštićeni od elektrostatičkog izboja dok ih ne budete bili spremni ugraditi.
 - Izbjegavajte dodirivanje kontakata, vodiča i sklopova. Rukujte elektroničkim komponentama što je manje moguće.
 - Koristite nemagnetske alate.
 - Prije rukovanja komponentama ispraznite statički elektricitet dodirivanjem nebojane metalne površine.
 - Ako uklonite komponentu, stavite je u spremnik koji je zaštićen od elektrostatičkog izboja.
-

7 Pristupačnost

HP i pristupačnost

S obzirom na to da je HP-ov cilj u temelje svoje tvrtke ugraditi raznolikost, uključivost i ravnotežu poslovnog i privatnog vremena, to se odražava u svemu što HP radi. HP teži stvaranju inkluzivnog okruženja usredotočenog na povezivanje osoba s tehnologijom širom svijeta.

Pronalaženje potrebnih tehnoloških alata

Tehnologija može osloboditi vaše ljudske potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavljuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćne tehnologije pridonose povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije. Dodatne informacije potražite u odjeljku [Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije na stranici 27](#).

HP-ova predanost

HP predano pruža proizvode i usluge dostupne osobama s invaliditetom. Ta predanost podržava ciljeve različitosti tvrtke i jamči dostupnost pogodnosti tehnologije svima.

HP-ov je cilj pristupačnosti dizajnirati, proizvoditi i prodavati proizvode i usluge koje mogu učinkovito koristiti svi, uključujući osobe s invaliditetom, samostalno ili uz odgovarajuće pomoćne uređaje.

Da bismo ostvarili taj cilj, Pravilnik pristupačnosti utvrđuje sedam ključnih ciljeva koji će voditi HP-ove akcije. Od svih HP-ovih voditelja i zaposlenika očekuje se da podržavaju te ciljeve i njihovu implementaciju u skladu sa svojim ulogama i odgovornostima:

- Podignite razinu svijesti o problemima pristupačnosti unutar HP-a, a zaposlenicima pružite obuku potrebnu za dizajniranje, proizvodnju, prodaju i isporuku dostupnih proizvoda i usluga.
- Razvijte smjernice pristupačnosti za proizvode i usluge, a grupe za razvoj proizvoda smatrajte odgovornima za implementiranje tih smjernica kada je to kompetitivno, tehnički i ekonomski moguće.
- U razvoj smjernica pristupačnosti te dizajniranje i testiranje proizvoda i usluga uključite osobe s invaliditetom.
- Dokumentirajte značajke pristupačnosti i objavite informacije o HP-ovim proizvodima i servisima u pristupačnom obliku.
- Uspostavite odnose s vodećim davateljima pomoćnih tehnologija i rješenja.
- Podržite interno i vanjsko istraživanje i razvoj koji poboljšava pomoćnu tehnologiju relevantnu za HP-ove proizvode i servise.
- Pružite podršku industrijskim standardima i smjernicama pristupačnosti te sudjelujte u njima.

IAAP (International Association of Accessibility Professionals)

IAAP je neprofitna udruga usredotočena na poboljšanje profesije pristupačnosti putem umrežavanja, obrazovanja i certificiranja. Cilj je profesionalcima koji se bave pristupačnošću pomoći pri razvijanju i poboljšanju karijera te tvrtkama ili ustanovama pojednostavniti integriranje pristupačnosti u proizvode i infrastrukturu.

HP se, kao član i osnivač, pridružio da bi zajedno s drugim tvrtkama i ustanovama sudjelovao u poticanju razvoja polja pristupačnosti. Ta predanost podržava cilj pristupačnosti HP-a u vezi s dizajniranjem, proizvodnjom i oglašavanjem proizvoda i usluga koje osobe s invaliditetom mogu učinkovito koristiti.

IAAP će osnažiti našu profesiju globalnim povezivanjem pojedinaca, učenika i organizacija da bi međusobno učili. Ako želite saznati više, posjetite <http://www.accessibilityassociation.org> da biste se pridružili internetskoj zajednici, prijavili se za biltene i doznali pojedinosti o mogućnostima članstva.

Pronalaženje najbolje pomoćne tehnologije

Svi, uključujući osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima, trebali bi imati mogućnost komuniciranja, izražavanja i povezivanja sa svijetom pomoću tehnologije. HP predano radi na povećanju razine svijesti o pristupačnosti unutar HP-a te kod klijenata i partnera. Neovisno o tome li se o velikim fontovima koji su ugodniji za oči, o glasovnom prepoznavanju koje vam omogućuje da vam se ruke odmore ili o nekoj drugoj pomoćnoj tehnologiji koja će vam pomoći u određenoj situaciji, raznovrsnost pomoćnih tehnologija pojednostavnjuje korištenje HP-ovih proizvoda. Kako odabrati?

Procjena vlastitih potreba

Tehnologija može osloboditi vaše potencijale. Pomoćna tehnologija uklanja prepreke i pojednostavnjuje stvaranje neovisnosti kod kuće, na poslu i u zajednici. Pomoćna tehnologija (AT) pridonosi povećanju, održavanju i poboljšanju funkcionalnih mogućnosti elektroničke i informacijske tehnologije.

Možete odabrati neke od mnoštva proizvoda pomoćne tehnologije. Procjena pomoćne tehnologije trebala bi vam omogućiti procjenu nekoliko proizvoda, odgovoriti na pitanja i pomoći pri odabiru najboljeg rješenja za vašu situaciju. Uočit ćete da mnogi profesionalci kvalificirani za procjenu pomoćne tehnologije dolaze s mnogih područja, uključujući osobe licencirane ili certificirane za fizikalnu terapiju, radnu terapiju, patologiju govora/jezika itd. Ostale osobe, iako nisu certificirane ili licencirane, mogu pružati informacije o procjeni. Da biste utvrdili odgovaraju pojedinci li vašim potrebama, postavite im pitanja o iskustvu, stručnosti i naknadama.

Pristupačnost za HP-ove proizvode

Sljedeće veze nude informacije o značajkama pristupačnosti i pomoćnoj tehnologiji, ako je moguće, dodanima u različite HP-ove proizvode. Ti će vam resursi pomoći pri odabiru određenih značajki pomoćne tehnologije i proizvoda najprikladnijih za vašu situaciju.

- [HP Elite x3 – mogućnosti pristupačnosti \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 7](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 8](#)
- [HP-ova računala – mogućnosti pristupačnosti sustava Windows 10](#)
- [Tablet-računala HP Slate 7 – omogućivanje značajki pristupačnosti na HP-ovu tablet-računalu \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP SlateBook – omogućivanje značajki pristupačnosti \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [Računala HP Chromebook – omogućivanje značajki pristupačnosti na računalu HP Chromebook ili Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [HP Shopping – periferni uređaji za HP-ove proizvode](#)

Ako vam je potrebna dodatna podrška za značajke pristupačnosti na HP-ovu proizvodu, pročitajte [Obraćanje podršci na stranici 30](#).

Dodatne veze na vanjske partnere i dobavljače mogu poslužiti kao dodatna pomoć:

- [Informacije o Microsoftovoj pristupačnosti \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informacije o pristupačnosti na Googleovim proizvodima \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Pomoćne tehnologije sortirane prema vrsti oštećenja](#)
- [Pomoćne tehnologije sortirane prema vrsti proizvoda](#)
- [Dobavljači pomoćnih tehnologija s opisima proizvoda](#)
- [Assistive Technology Industry Association \(ATIA\)](#)

Standardi i zakonodavstvo

Standardi

Odjeljak 508 standarda Federal Acquisition Regulation (FAR) stvorio je američki odbor za pristupačnost radi rješavanja pristupa informacijskoj i komunikacijskoj tehnologiji (ICT) za osobe s tjelesnim, osjetilnim ili kognitivnim poteškoćama. Standardi sadrže tehničke kriterije karakteristične za različite vrste tehnologija te preduvjete utemeljene na performansama koji se fokusiraju na funkcionalne mogućnosti obuhvaćenih proizvoda. Posebni kriteriji obuhvaćaju softverske aplikacije i operacijske sustave, web-informacije i aplikacije, računala, telekomunikacijske proizvode, videosadržaje i multimedijske sadržaje te samostalne zatvorene proizvode.

Zahtjev 376 – EN 301 549

Standard EN 301 549 stvorila je Europska unija unutar zahtjeva 376 kao osnovu mrežnog alata za javnu nabavu ICT proizvoda. Standard određuje funkcionalne preduvjete pristupačnosti primjenjive na ICT proizvode i servise zajedno s opisom testnih postupaka i metodologije procjene za svaki preduvjet pristupačnosti.

Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG)

Smjernice za osiguravanje pristupačnosti mrežnih sadržaja (Web Content Accessibility Guidelines, WCAG) radne skupine Web Accessibility Initiative (WAI) organizacije W3C web-dizajnerima i razvojnim inženjerima pojednostavnjuje stvaranje web-mjesta koja bolje zadovoljavaju potrebe osoba s invaliditetom ili dobnim ograničenjima. WCAG potiče pristupačnost u velikom broju web-sadržaja (tekst, slike, audio i videosadržaj) i web-aplikacija. WCAG se može precizno testirati, jednostavno ga je shvatiti i koristiti, a web-dizajnerima omogućuje fleksibilnost i inovativnost. WCAG 2.0 odobren je kao [ISO/IEC 40500:2012](#).

WCAG posebno rješava prepreke za pristupanje webu na koje nailaze osobe s vizualnim, slušnim, tjelesnim, kognitivnim i neurološkim oštećenjima te stariji korisnici interneta s potrebama za pristupačnošću. WCAG 2.0 pruža karakteristike pristupačnog sadržaja:

- **Pojmljivost** (na primjer, rješavanjem tekstnih alternativa za slike, titlova za zvuk, prilagodljivosti prezentacije i kontrasta boja)
- **Operabilnost** (rješavanjem tipkovničkog pristupa, kontrastom boja, vremenom unosa, izbjegavanjem napadaja i mogućnošću navigacije)
- **Razumljivost** (rješavanjem čitljivosti, prediktivnosti i pomoći pri unosu)
- **Robusnost** (na primjer, rješavanjem kompatibilnosti s pomoćnim tehnologijama)

Zakonodavstvo i propisi

Pristupačnost IT-a i informacija postalo je područje od sve veće zakonske važnosti. Veze navedene u nastavku pružaju informacije o ključnim zakonima, propisima i standardima.

- [Sjedinjene Američke Države](#)
- [Kanada](#)
- [Europa](#)
- [Velika Britanija](#)
- [Australija](#)
- [U svijetu](#)

Korisni resursi o pristupačnosti i veze

Sljedeće tvrtke ili ustanove mogle bi biti dobri resursi za informacije o invaliditetu i dobnim ograničenjima.



NAPOMENA: to nije potpuni popis. Popis tvrtki i ustanova služi samo u informativne svrhe. HP ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije i kontakte na koje možete naići na internetu. Popis na ovoj stranici ne znači da ga HP podržava.

Tvrtke ili ustanove

- American Association of People with Disabilities (AAPD)
- The Association of Assistive Technology Act Programs (ATAP)
- Hearing Loss Association of America (HLAA)
- Information Technology Technical Assistance and Training Center (ITTATC)
- Lighthouse International
- National Association of the Deaf
- National Federation of the Blind
- Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America (RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- W3C Web Accessibility Initiative (WAI)

Obrazovne ustanove

- California State University, Northridge, Center on Disabilities (CSUN)
- University of Wisconsin – Madison, Trace Center
- University of Minnesota computer accommodations program

Ostali resursi o invaliditetu

- ADA (Americans with Disabilities Act) Technical Assistance Program
- ILO Global Business and Disability Network
- EnableMart

- European Disability Forum
- Job Accommodation Network
- Microsoft Enable

HP-ove veze

[Naš web-obrazac za kontakt](#)

[HP-ov vodič za udobnost i zaštitu](#)

[HP-ova prodaja u javnom sektoru](#)

Obraćanje podršci



NAPOMENA: podrška je samo na engleskom jeziku.

- Gluhi ili nagluhi korisnici koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda:
 - Upotrijebite TRS/VRS/WebCapTel da biste nazvali (877) 656-7058 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu.
- Korisnici s drugim oblicima invaliditeta ili dobnim ograničenjima koji imaju pitanja o tehničkoj podršci ili pristupačnosti HP-ovih proizvoda mogu odabrati jednu od sljedećih mogućnosti:
 - Nazovite (888) 259-5707 od ponedjeljka do petka od 6.00 do 21.00 po planinskom vremenu.
 - Ispunite [obrazac za kontakt za osobe s invaliditetom ili dobnim ograničenjima](#).

Kazalo

A

- AT (pomoćna tehnologija)
 - pronalaženje 27
 - svrha 26
- ažuriranja 3

D

- dijagnostika 2
- dijelovi na stražnjoj strani 6
- dijelovi s prednje strane 4
- dokumentacija 2

E

- elektrostatički izboj 25

H

- HP Assistive Policy 26
- HP-ov medij za oporavak
 - oporavak 16
- HP PC Hardware Diagnostics UEFI
 - pokretanje 20
 - preuzimanje 20
 - upotreba 19
- HP PC Hardware Diagnostics Windows
 - instaliranje 19
 - preuzimanje 19
 - upotreba 18
- HP Recovery Manager
 - ispravljanje problema s podizanjem sustava 16
- HP Sure Recover 17

I

- informacije o proizvodu 1
- International Association of Accessibility Professionals 26

K

- kombinirana utičnica za audio izlaz (slušalice) / audio ulaz (mikrofon), prepoznavanje 4, 5
- korisnička podrška, pristupačnost 30

M

- mediji za oporavak
 - stvaranje pomoću alata HP Cloud Recovery Download Tool 16
 - stvaranje pomoću alata sustava Windows 15
- mjesto serijskog broja 7

O

- oporavak 15
- diskovi 16
- HP-ova particija za oporavak 16
- medij 16
- USB izbrisivi memorijski pogon 16

P

- podrška
 - općeniti resursi 1
 - Resursi tvrtke HP 1
- pomoćna tehnologija (AT)
 - pronalaženje 27
 - svrha 26
- Postavke značajke Remote HP PC Hardware Diagnostics UEFI
 - prilagodba 22
 - upotreba 21
- priključak USB SuperSpeed s HP-ovom funkcijom mirovanja i punjenja, prepoznavanje 4, 5
- priključci
 - Priključak USB SuperSpeed s HP-ovom funkcijom mirovanja i punjenja 4, 5
 - USB 6
 - USB SuperSpeed 4, 5, 6, 7
 - USB Type-C 4
- priprema za transport 24
- pristupačnost 26
- pristupačnost je potrebno procijeniti 27
- product ID location (mjesto identifikacijskog broja proizvoda) 7

R

- redosljed pokretanja, promjena 16
- resursi, pristupačnost 29
- Resursi tvrtke HP 1

S

- sigurnosne kopije 15
- sigurnosne kopije, stvaranje 15
- sigurnost
 - kabelska blokada 9
 - Sigurnosna blokada poslovnog računala HP 10
- smjernice za rad s računalom 23
- smjernice za ventilaciju 23
- standardi i zakonodavstvo, pristupačnost 28
- Standardi pristupačnosti u odjeljku 508 28
- stavljanje u okomiti položaj 8

T

- točka vraćanja sustava, stvaranje 15

U

- USB priključci, prepoznavanje 6
- USB SuperSpeed priključak, prepoznavanje 4, 5
- USB SuperSpeed priključci, prepoznavanje 6, 7
- USB Type-C priključak, prepoznavanje 4
- utičnica za (audioizlaz) slušalice 5
- utičnica za audioizlaz (slušalice), prepoznavanje 5
- utičnice
 - audioizlaz (slušalice) 5
 - kombinacija za audioizlaz (slušalice) / audioizlaz (mikrofon) 4, 5
- utori
 - sigurnosni kabel 6
- utor za sigurnosni kabel, prepoznavanje 6

V

vraćanje 15

W

Windows

mediji za oporavak 15

sigurnosna kopija 15

točka vraćanja sustava 15

Windows alati, korištenje 15

Z

zaključavanje

kabelska blokada 9

Sigurnosna blokada poslovnog

računala HP 10